

Mytek®

MODELO 3810

Enfriador de aire portátil

GRACIAS POR COMPRAR ESTE PRODUCTO, POR FAVOR LEA ESTE MANUAL CUIDADOSAMENTE ANTES DE ENSAMBLAR, INSTALAR Y OPERAR EL ENFRIADOR. GUARDE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS.



Importador:
MERRY TECH INTERNACIONAL, S.A. DE C.V.
Calle Cochimies, No. 18480, INT. 821-D,
Col. Guaycura Tijuana B.C.N. México C.P. 22216
Tel: 664 625 1552

K25#381021ES

CONTENIDO (MANUAL EN ESPAÑOL)

Precauciones	2
Partes	3
Panel de Control	4
Operación	5
Mantenimiento y Limpieza	6

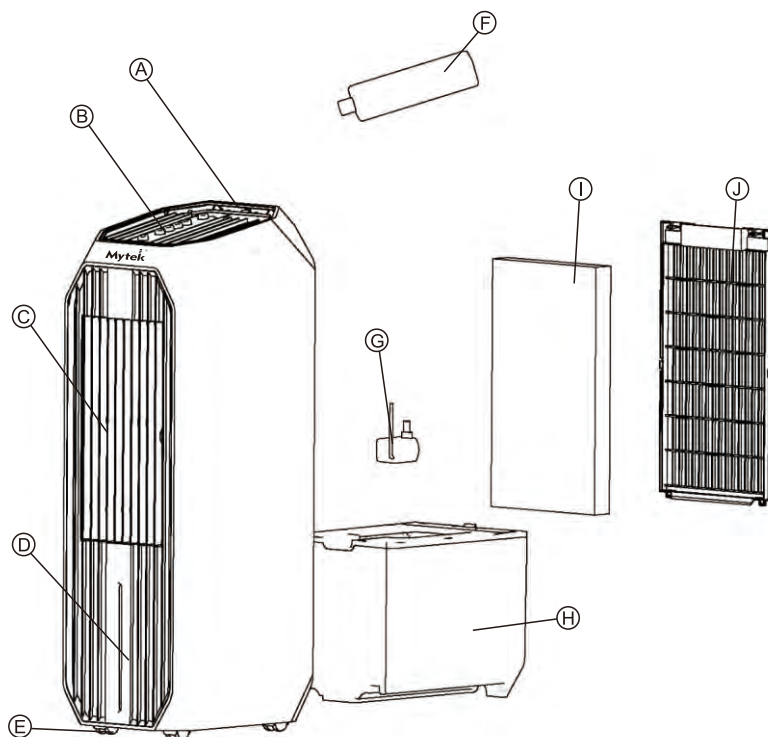
Precauciones

- ※ Advertencia: Antes de usar este producto, lea y guarde el manual de enfriador de aire portátil.
- ※ No obedecer las instrucciones podría dañar y afectar la operación, también anular la garantía.
- ※ Este enfriador de aire portátil no es apto para operar en lugares cerca de fuego.
- ※ No usar este enfriador en lugares cerca de objetos inflamables, metales, papeles para deshecho, lugares húmedos, manchas de aceite .
- ※ Durante su funcionamiento, no introduzca los dedos u objetos entre las rejillas, ni tocar las aspas.
- ※ Durante su funcionamiento, evite bloquear las persianas y rejillas.
- ※ Realice la limpieza y mantenimiento periódicamente, cuando detecte alguna anomalía, primero desenchufe el enfriador antes de revisar.
- ※ **Al utilizar el producto por primera vez, este emitirá un olor el cual no es tóxico, dicho olor será sólo por unas horas y es ocasionado por el sistema de enfriamiento al ser utilizado por primera vez, se recomienda desechar el agua del equipo después de desaparecido el olor y rellenarlo con agua limpia.**

Instrucciones importantes de seguridad

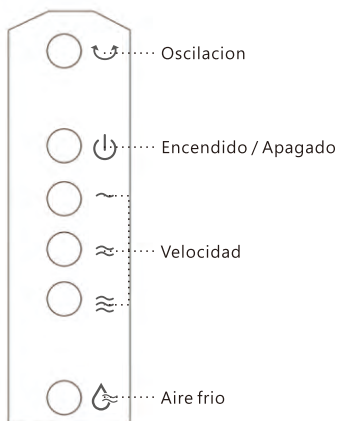
- ※ Siempre desconecte este aparato de la corriente eléctrica antes de darle servicio de mantenimiento o limpieza.
- ※ Este aparato no es apropiado para usarse en lugares húmedos como baños.
- ※ Este producto deberá ser usado sólo para los propósitos descritos en este instructivo.
- ※ La supervisión es requerida mientras los menores de edad estén cerca del producto.
- ※ Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- ※ Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no empleen los aparatos como juguete.
- ※ Evite el contacto con las partes móviles, no trate de introducir los dedos u otros objetos dentro del motor, ni bloquear el aspa para evitar su movimiento.
- ※ Este aparato presenta fijación tipo Y, si el cordón de alimentación es dañado, este debe ser reemplazado por el fabricante, centro de servicio o personal autorizado por el fabricante.
- ※ No opere este producto en presencia de gases explosivos y/o inflamables.
- ※ Mantenga el producto o cualquiera de sus partes alejado del fuego o aparatos que generen calor.
- ※ No opere este producto si el cable o enchufe estuviera dañado, si el aparato no funcionara adecuadamente o si hubiera sufrido alguna caída o daño de cualquier otra manera.
- ※ No use artículos complementarios o refacciones no autorizados.
- ※ Vigile que el cable no haga contacto con áreas filosas, superficies calientes o cualquier obstáculo que pudiera dañarlo.
- ※ Para desconectar, tome la clavija y jale. Nunca jale del cable.
- ※ Siempre use en lugares secos y superficies planas.
- ※ Este producto puede ser para uso doméstico, comercial o industrial.
- ※ 3810 funciona con un voltaje de alimentación de 127 V~ a una frecuencia de 60 Hz con una potencia de 70 W.

Partes



- | | |
|--------------------------------|---------------------------|
| (A) Agarradera | (F) Depósito de hielo |
| (B) Panel de enfriamiento | (G) Bomba de agua |
| (C) Salida de aire | (H) Depósito de agua |
| (D) Indicador de nivel de agua | (I) panel de enfriamiento |
| (E) Llantas | (J) Filtro de aire |

Panel de Control



[Encendido]

[Velocidad] (⏻) (~) (≈) (≡)

Después de encender el equipo, presione (~) (≈) (≡) para seleccionar la velocidad baja-media-alta. presiona (⏻) para apagar el equipo.

[Apagado] (⏻)

Botón de apagado, todas las funciones se apagan juntas.

[Aire frío] (💧)

Presione (💧) después de agregar en el depósito agua fría y hielo.

Las botellas para hielo deben de estar en el congelador al menos cuatro horas. Esta opción permite aumentar la humedad en el ambiente ayudando a disminuir la temperatura. Coloque las botellas para hielo en el depósito junto con el agua. Las dos botellas se pueden utilizar simultanea o consecutivamente. Presione nuevamente el botón para apagar la función de aire frío.

Advertencia: Cuando el nivel del depósito de agua es demasiado bajo o no hay agua no utilice la función de aire frío.

[Oscilatorio] (↺↻)

Presione el botón de (↺↻) las rejillas se moverán de izquierda a derecha, presione el botón nuevamente para apagar la función. **Nunca active la función si no hay agua en el depósito.**

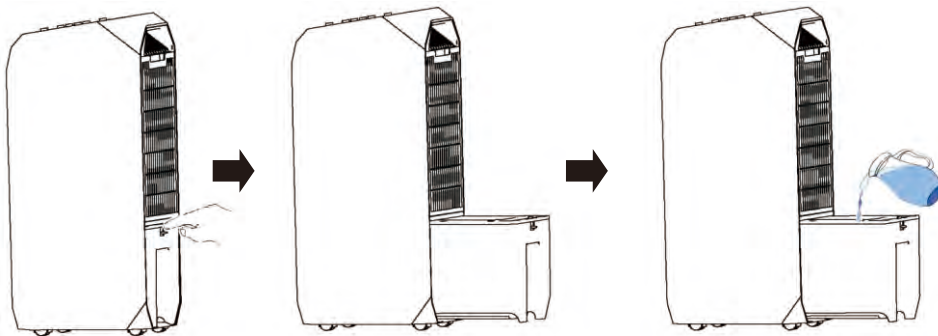
Advertencia: Durante el proceso de refrigeración con agua, esta prohibido levantar el producto, ya que puede provocar que entre agua en los componentes electricos y dañar el producto o provocar situaciones peligrosas.

Operación

Como colocar agua en el depósito

Primero presione hacia abajo el seguro del depósito de agua que se encuentra detras del enfriador. Despues extraiga aproximadamente a la mitad el depósito de agua del enfriador, para colocar una cantidad adecuada de agua. Tambien puede retirar la bomba de agua para sacarlo y poder agregar agua y luego reinstalarlo.

- Tenga en cuenta la visualización del nivel del agua.
- El nivel del depósito de agua debe ser inferior al "máximo" al agregar agua.
- El nivel del depósito de agua debe ser superior al "mínimo" cuando el enfriador de aire este funcionando.
- Las botellas para hielo se colocan en el depósito de agua cuando se desea obtener el aire mas fresco.



Advertencia:

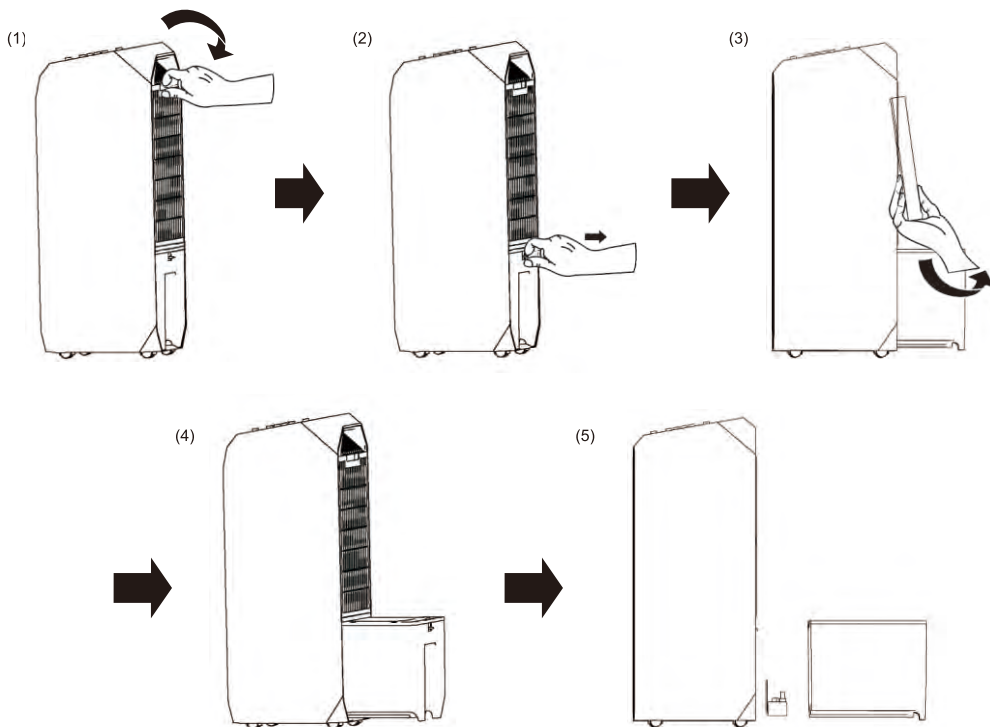
El nivel de agua del depósito debe ser inferior al "máximo" después de agregar las botellas para hielo en el depósito de agua.

Ya que con las botellas para hielo congeladas el viento sera mas fresco

- Poner las botellas para hielo en el congelador. Después de que las botellas para hielo se hayan congelado correctamente, saquelas del congelador.
- Retire el depósito de agua y coloque las botellas para hielo.
- Junto con el enfriador de aire se le proporcionan dos botellas para que pueda llenarlas de agua y congelarlas para asi utilizarlas en el enfriador.



Mantenimiento y Limpieza



Como sacar el panel de enfriamiento y el depósito de agua:

1. Como se muestra en la figura 1, mueva la parte superior del filtro trasero con las manos para retirarlo.
2. Como se muestra en la figura 2, primero presioné el seguro del depósito de agua, luego retirelo a 1/3 de su posición.
3. Como se muestra en la figura 3, tome la parte inferior del panel de enfriamiento con la mano y luego retirelo.
4. Como se muestra en la figura 4, si desea sacar el depósito para agregar agua o limpiarlo por separado, primero separe la bomba de agua, fijada en el depósito de agua y retire el seguro de la bomba de agua.
5. Como se muestra en la figura 5, el depósito de agua se puede separar del enfriador lo cual es conveniente para agregar agua o limpiarse.

Mantenimiento y Limpieza

Limpieza para el filtro de aire:

Desconecte el enfriador antes de retirar el filtro de aire, después limpie el filtro con un limpiador neutro y un cepillo suave, después enjuaguelo con agua limpia.

Limpieza del panel de enfriamiento:

Desconecte el enfriador para poder retirar el filtro de aire y retirar el panel de enfriamiento, después límpielo con un limpiador neutro y un cepillo suave y enjuague con agua limpia, luego vuelva a colocarlo en el enfriador de aire.

Importante:

Para evitar fugas, el panel de enfriamiento debe instalarse suavemente.

Limpieza del depósito de agua:

Desconecte el enfriador y retire el depósito de agua, después limpie el sarro con una toalla y un poco de limpiador, enjuaguelo con agua limpia y vuelva a colocarlo en el enfriador de aire.

Limpieza exterior:

Limpie la carcasa con un limpiador neutro y un pano suave.

Importante:

Cuando limpie el enfriador de aire debe desconectar el enchufe y cortar la corriente, mientras evitamos que no entre agua en ninguna parte del panel de control.

Mytek®

MODEL **3810**

Portable Evaporative Cooler

Thanks for your purchase of Mytek Product.
Please read carefully and keep this manual for future references.



CONTENTS (ENGLISH MANUAL)

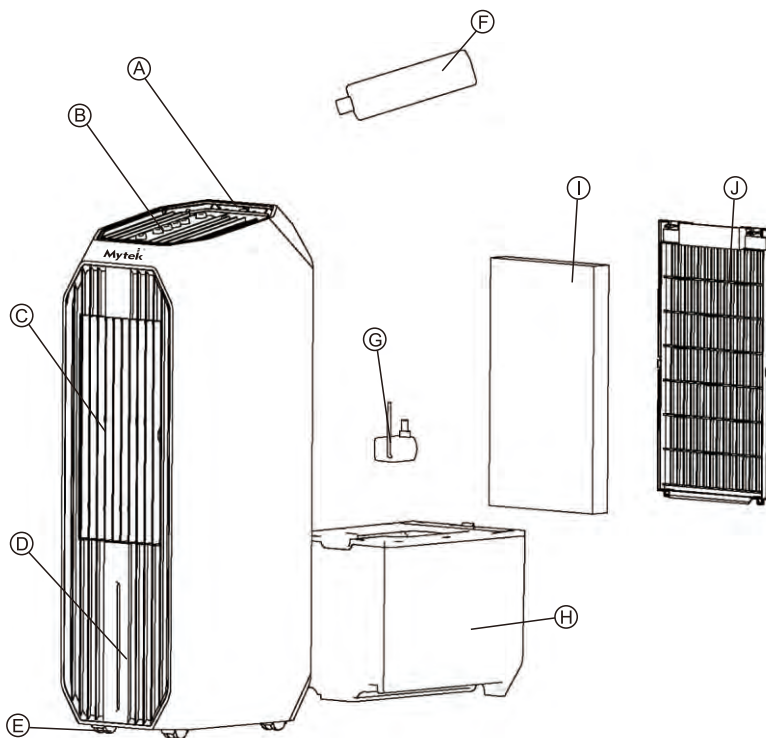
Precautions -----	8
Parts Introduction -----	9
Control Panel Functions -----	10
Operation Introduction -----	11
Maintenance Cleaning -----	12

Precautions

Warning: Please read and save the Cooler Manual prior to using this product.

- Failure to follow these instructions may cause damage and affect operation, and void the warranty.
- The Cooler is not suitable for use in places near or around an open flame.
- Do not use this product in places where there are large volumes of waste paper, and/or scrape metal, or where there is flammable gas, high humidity, heavily oiled surface, and/or constant water splashing.
- When using the Cooler, please do not insert fingers or objects into the air vent, or touch the fan blades.
- Do not block the air vent when the Cooler is in operation.
- Please perform regular cleaning and maintenance. If any abnormality arises while the Cooler is in operation, please shut off the power before performing an inspection.
- **First time using the air cooler may have a little smell which is not toxic and caused by the cooling system for operating for the first time. It's recommended to drain the water from the air cooler when the smell is gone, and then fill it with clean water.**

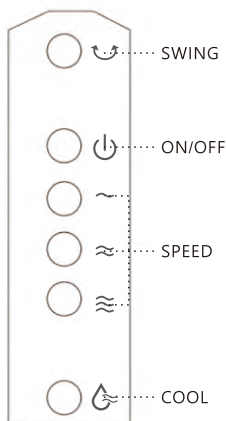
Parts Introduction



- (A) Handle
- (B) Control panel
- (C) Outlet
- (D) Water level window
- (E) Remove feet

- (F) Ice box
- (G) Water pump
- (H) Water tank
- (I) Wet curtain paper
- (J) Air filter

Control Panel Functions



[ON]

[SPEED] (power symbol) (tilde) (double tilde) (triple tilde)

After inserting the device, press the device, press the (tilde) (double tilde) (triple tilde) to select low-medium-high speed. Press the (power symbol) to turn the device off.

[OFF]

OFF button, all functions turn off together.

[COOL] (water drop and wavy lines)

Press this (water drop and wavy lines) after adding cold water and ice trays to the tank.

The ice trays must be in the freezer for at least 4 hours. This option allows the humidity of the room to be increased, helping to decrease the temperature. Place the frozen ice cube tray in the tank together with the water. The two ice cube trays can be used simultaneously or consecutively. Press this button again to close the change function

Warning: When the water level of the water tank is too low or there is no water, the cold air function is prohibited.

[SWING] (curved arrow)

Press the button of (curved arrow) the blades will be left and right swing, Press this button again to close the change function. **NEVER** activate this function without water in the tank.

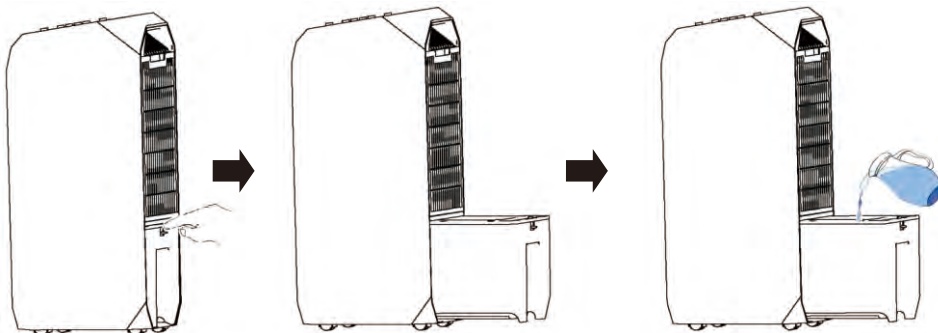
Warning: During the refrigeration process of the upper water cooling fan, it is forbidden to lift the handle to move the product, which may cause water to enter the electrical components, damage the product or cause dangerous situations.

Operation Introduction

How to inject water in the water tank

First press down the buckle on the water tank behind the air cooler, Then pull out the water tank from the bottom of the back (air cooler), While injecting an appropriate amount of water into the water tank, pull out 1/3 of the water tank. You can also turn the water pump in the water tank apart, take the entire water tank out to add water, and then reinstall it after adding water.

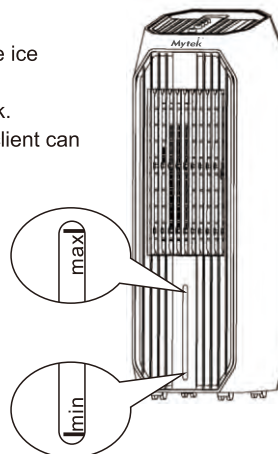
- Please note the display of water level when injecting water.
- The water level of water tank must be less than "max." when injecting water.
- The water level of water tank must be more than "min." when air cooler is with cooling and humidify.
- The frozen ice boxes (or ices) are put into water tank when the client want to get the cooler wind.



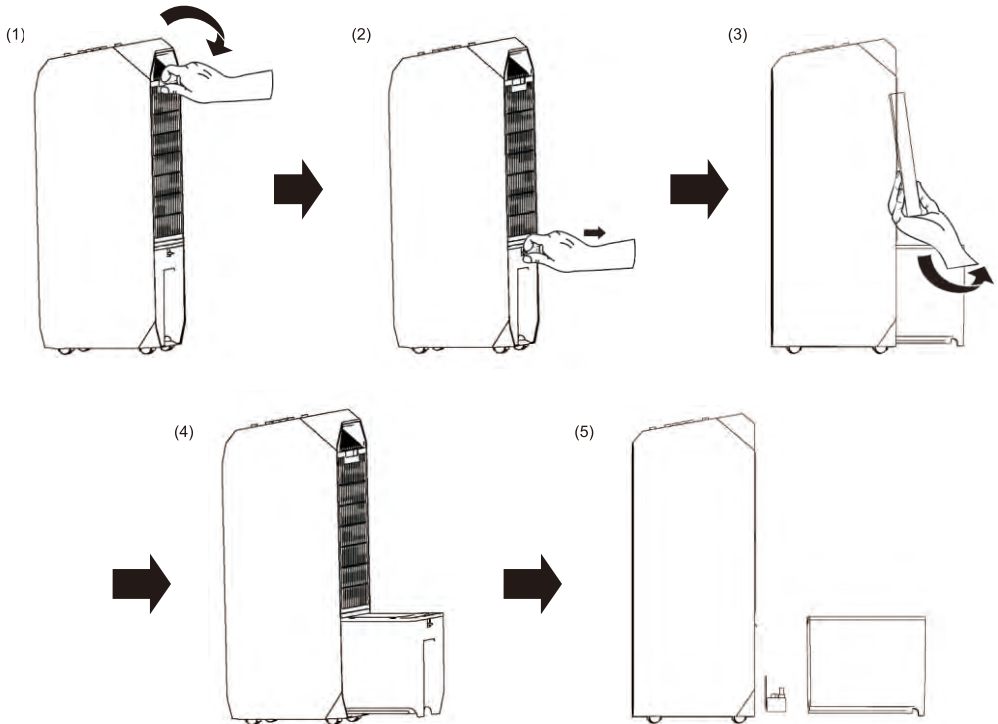
Warning:

The water level of water tank is less than "MAX" after ice boxes (or ices) is put water tank. than it of the surrounding. So Air cooler with frozen ice boxes can blow the cooler wind.

- Put ice boxes in fridge. After ice boxes are frozen successfully, take ice boxes out the fridge.
- Pull the water tank out, and put the frozen ice boxes into water tank.
- One piece air cooler is with two pieces ice boxes in order that the client can make them continuously.



Maintenance Cleaning



How to take out the water curtain and water tank :

- 1、As shown in Figure 1, buckle the upper part of the rear filter with your hands and pull it out to remove the rear filter.
- 2、As shown in Figure 2, first press down the rear water tank buckle by hand, and then buckle the water tank and pull it out to 1/3 position.
- 3、As shown in Figure 3, buckle the bottom of the water curtain paper from the water tank by hand, and then pull out the water curtain paper.
- 4、As shown in Figure 4, if you want to take out the water tank and add water or clean it separately, first separate the water pump fixed in the water tank and remove the buckle on the water pump.
- 5、As shown in Figure 5, the water tank and the cooling fan can be separated separately, which is convenient for adding water or cleaning.

Maintenance Cleaning

Clean air filter :

Pull off the plug, and pull the holder of air filter by hand while the air filter is took apart .and then clean air filter by neutral cleaner and soft brush .and then clean it by clean fair water , later take the air filter back air cooler.

Clean the wet curtain paper:

Pull off the plug, and take the air filter off, and take the wet curtain paper out air cooler. And clean the wet curtain paper by fair water after clean it with cleaner and soft brush, later put back air cooler.

Important:

In order to avoid leak, wet curtain paper must be installed smoothly.

Clean water tank:

Pull off the plug, and take the water tank out while wipe off much scale in the water tank by towel with little cleaner, and then clean water tank by fair water, and later put back air cooler.

Clean the housing :

Wipe off the housing by neutral cleaner and soft cloth.

Important:

When clean the air cooler, the client must pull off the plug and cut off the power while any part of control panel cannot be into water.